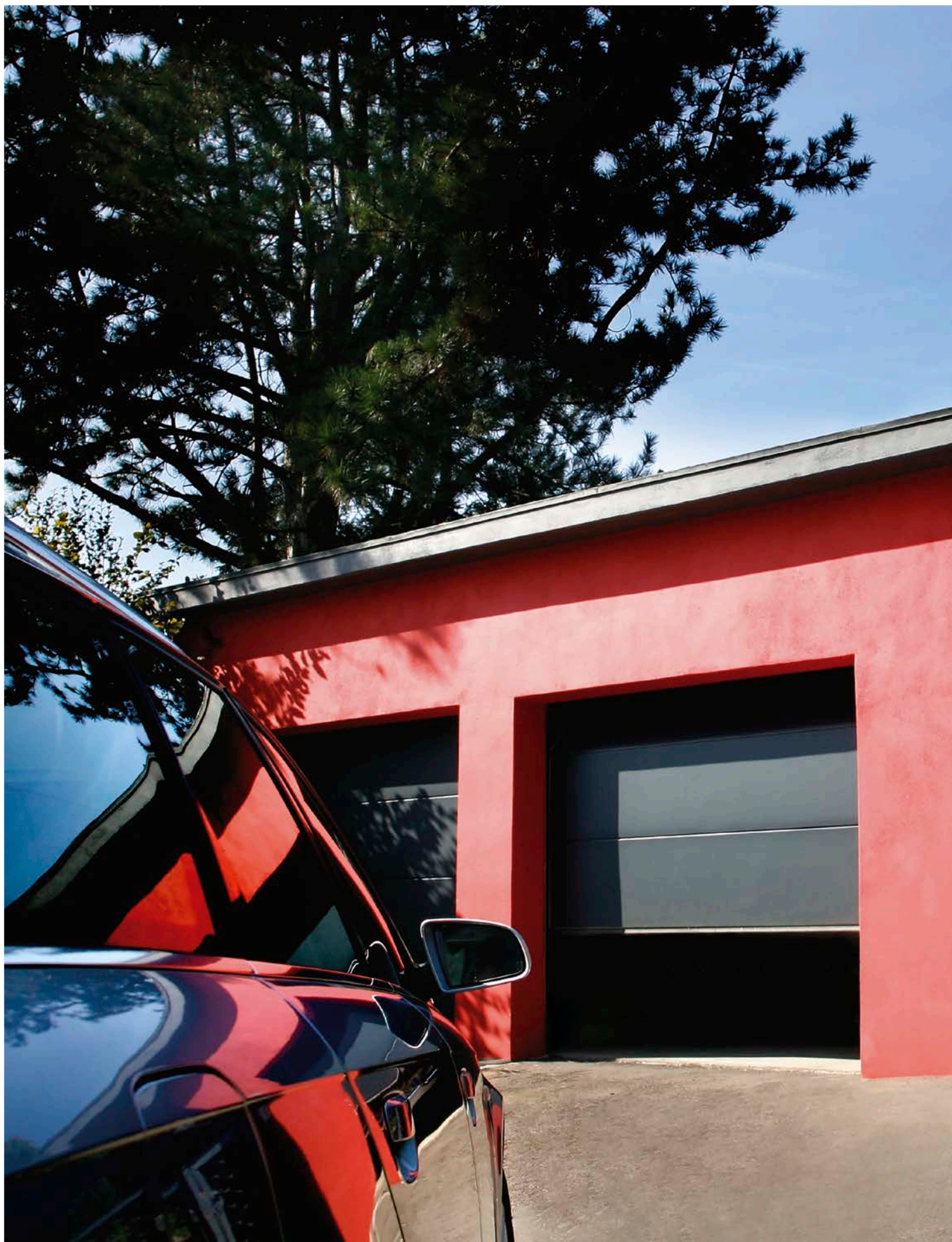




SOMMER

Napędy do bram garażowych

Niezawodny i wygodny dostęp do garażu



MY ZAPEWNIAMY JAKOŚĆ – A KLIENT ZYSKUJE KOMFORT!

Trwałe napędy do bram marki SOMMER sprawdzają się nawet po latach. Jest to wynikiem użycia wysokiej jakości komponentów oraz łatwej

obsługi, a także starannego wykonania oraz odpowiednich badań ¹⁾, dzięki czemu każdy może znaleźć napęd pasujący do swojej bramy.

MADE IN GERMANY



3

BEZPIECZEŃSTWO JEST I BĘDZIE DLA NAS NAJWAŻNIEJSZE

Priorytetami firmy SOMMER są bezpieczeństwo i ochrona przed wypadkami. Nasze napędy są wyposażone w niezawodne i zgodne z normami rozwiązania, na których można polegać.

System automatycznego rozpoznawania przeszkód gwarantuje optymalną ochronę.

W przypadku wykrycia przeszkody napęd cofa bramę, zapobiegając w ten sposób zakleszczeniu osób, zwierząt lub pojazdów.

Łatwy w obsłudze system odblokowania awaryjnego SOMMER umożliwia ręczne otwieranie i zamykanie bramy w dowolnej pozycji.

Samohamowny silnik skutecznie zabezpiecza przed włamaniem lub bezprawnym dostępem. Nawet w przypadku zaniku zasilania elektrycznego brama garażowa lub brama do garażu podziemnego jest bezpiecznie zablokowana.

Wszystkie te elementy zapewniają optymalne bezpieczeństwo w każdej sytuacji.

1) Wykaz wszystkich kombinacji napędów i bram, które posiadają certyfikaty zgodności, znajduje się pod adresem: <http://som4.me/cgdo>

NAPĘDY DO BRAM
GARAŻOWYCH:

**CHRONIĄCA
PRZEKŁADNIĘ**

TECHNOLOGIA
CHARAKTERYZUJĄCA
SIĘ WYSOKĄ
TRWAŁOŚCIĄ
I NIEWIELKIM
ZUŻYCIEM

4

[MOCNY, BEZPIECZNY, NIEZAWODNY –]
NAPĘD DO BRAM GARAŻOWYCH SOMMER

Zależnie od rodzaju i wielkości posiadanej bramy garażowej w firmie SOMMER znajdą Państwo odpowiedni napęd pasujący do systemu bramy i potrzeb.







System DPS automatycznie odczytuje wymaganą siłę i dopasowuje ją na bieżąco do zmieniających się warunków zewnętrznych, gwarantując tym samym maksymalne bezpieczeństwo oraz bardzo ciche otwieranie i zamykanie bramy.

Oddzielna centrala sterująca:

- Zintegrowany odbiornik radiowy, przycisk naścienny i oświetlenie
- Automatyczne rozpoznawanie przeszkód z możliwością ruchu wstecznego w przypadku wykrycia przeszkody; optymalne zabezpieczenie np. dla rodzin z dziećmi
- Minimalizacja obciążenia bramy i napędu dzięki niewielkiemu ruchowi wstecznemu wózka jezdnego (backjump)
- Niskie zużycie energii
- Regulowany łagodny bieg, bez strat mocy

TRWAŁY DZIĘKI SYSTEMOWI WÓZKA JEZDNEGO

Wszystkie nasze napędy do bram garażowych są wyposażone w opracowany przez nas system napędowy z silnikiem współbieżnym. Zmniejsza on zużycie, zwiększa trwałość napędu oraz zapewnia optymalną, cichą pracę.

Wózek jezdny z silnikiem porusza się po nieruchomym łańcuchu, w wyniku czego nie dochodzi do strat tarcia i mocy, jak ma to miejsce w przypadku napędu z łańcuchem ruchomym.



Łańcuch:

- Łańcuch wysokiej jakości
- Nieulegający zużyciu i niewymagający konserwacji, naprężony fabrycznie sprężynami o wysokiej odporności na rozciąganie

Bezpieczny system ryglowania napędu:

W napędach do bram garażowych SOMMER można łatwo odryglować i zaryglować bramę w dowolnym położeniu. Umożliwia to otwarcie garażu również w razie zaniku zasilania.

sprint evolution

Maksymalna siła pociągowa i nacisku wynosząca 550 N dla bram garażowych o szerokości do 4 m



8

- Zabezpieczenie przed wypadkiem dzięki regulowanemu elektronicznie pomiarowi siły przez system DPS
- Regulowany, łagodny bieg w formie rampy, bez strat mocy
- Przyłącze fotokomórki
- Układ sterowania napędu ze zintegrowanym odbiornikiem radiowym (FM 868,8 MHz Somloq Rollingcode)
- Przycisk ścienny z kablem o długości 7 m
- Zintegrowane oświetlenie
- możliwość dowolnego stosowania w każdym typie bramy

DANE TECHNICZNE	sprint evolution
Numer artykułu	# 2600V000
Maks. szerokość/wysokość bramy	
Bramy segmentowe	4000 mm/2350 mm
Bramy uchylne	4000 mm/2600 mm
Bramy wychylne	3500 mm/1900 mm
Bramy segmentowe boczne i obrotowe	2350 mm/2300 mm
Bramy skrzydłowe	2800 mm/2800 mm
Skok standardowy (istnieje możliwość przedłużenia)	2600 mm
Maks. siła ciągu i nacisku	550 N
Maks. prędkość wózka	160 mm/s
Pobór mocy (tryb „stand by”)	~ 7 W
Liczba miejsc w pamięci odbiornika	112



duo vision

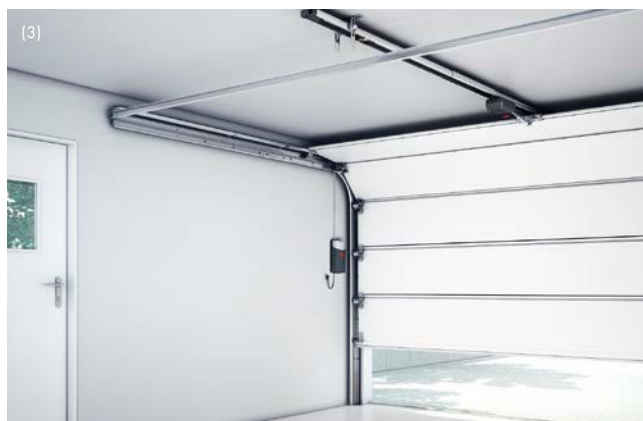
Maksymalna siła pociągowa i nacisku wynosząca 800 N dla bram garażowych o szerokości do 5,5 m



10

- Zabezpieczenie przed wypadkiem dzięki regulowanemu elektronicznie pomiarowi siły przez system DPS
- Osobny układ sterowania napędu ze zintegrowanym oświetleniem do montażu naściennego albo pod sufitem
- Brak konieczności wykonywania kosztownej instalacji elektrycznej, ponieważ można wykorzystać istniejące gniazdko
- Różne moce napędu i długość szyny jezdnej można zestawiać zgodnie z życzeniem klienta w sposób pasujący do posiadanej przez niego bramy
- Zintegrowany przycisk naścienny do otwierania bramy w garażu
- duo vision 650 i 800 o wyjątkowo niskim zużyciu energii
- Możliwość podłączenia fotokomórki
- regulowany, łagodny bieg w formie rampy, bez strat mocy
- Układ sterowania napędu ze zintegrowanym odbiornikiem radiowym (FM 868,8 MHz Somloq Rollingcode)

DANE TECHNICZNE	duo vision 500	duo vision 650	duo vision 800
Numer artykułu	# 3000V000	# 3010V000	# 3020V000
Maks. szerokość/wysokość bramy			
Bramy segmentowe	3500 mm/2350 mm	5000 mm/2350 mm	5500 mm/2350 mm
Bramy uchylne	3500 mm/2600 mm	5000 mm/2600 mm	5500 mm/2600 mm
Bramy wychylne	-	4000 mm/1900 mm	4500 mm/1900 mm
Bramy segmentowe boczne i obrotowe	2350 mm/2300 mm	2350 mm/3000 mm	2350 mm/3000 mm
Bramy skrzydłowe	-	2800 mm/2800 mm	2800 mm/2800 mm
Skok (istnieje możliwość przedłużenia)	2600 mm	2600 mm	2600 mm
Maks. siła ciągu i nacisku	500 N	650 N	800 N
Maks. prędkość wózka	150 mm/s	180 mm/s	130 mm/s
Pobór mocy (tryb „stand by”)	~ 7 W	~ 2 W	~ 2 W
Liczba miejsc w pamięci odbiornika	112	112	112



Przykłady montażu sterownika duo vision: z tyłu (1), na suficie (2), z przodu (3) lub bezpośrednio na szynie jezdnej (4)

duo rapido⁺

Maksymalna siła pociągowa i nacisku wynosząca 650 N dla bram garażowych o szerokości do 5 m



12

- Dzięki prędkości wynoszącej maks. 240 mm/s możliwe jest jeszcze szybsze otwieranie bramy
- Zabezpieczenie przed wypadkiem dzięki regulowanemu elektronicznie pomiarowi siły przez system DPS
- Możliwość podłączenia fotokomórki wraz z funkcją automatycznego wykrywania
- Układ sterowania napędu ze zintegrowanym odbiornikiem radiowym
- (FM 868,8 MHz Somloq Rollingcode)
- Osoby układ sterowania napędu dla łatwego montażu bez konieczności wykonywania kosztownej instalacji elektrycznej, ze zintegrowanym oświetleniem do montażu ściennego i pod sufitem
- Więcej możliwości ustawień układu sterowania umożliwiających optymalne dostosowanie bramy
- Regulowany, łagodny bieg w formie rampy, bez strat mocy

DANE TECHNICZNE	duo rapido ⁺ 650
Numer artykułu	# 3060V000
Maks. szerokość/wysokość bramy	
Bramy segmentowe	5000 mm/2350 mm
Bramy uchylne	-
Bramy wychylne	-
Bramy segmentowe boczne i obrotowe	2350 mm/3000 mm
Bramy skrzydłowe	-
Skok (istnieje możliwość przedłużenia)	2600 mm
Maks. siła ciągu i nacisku	650 N
Maks. prędkość wózka	240 mm/s
Pobór mocy (tryb „stand by”)	~ 2 W
Liczba miejsc w pamięci odbiornika	112

marathon SL

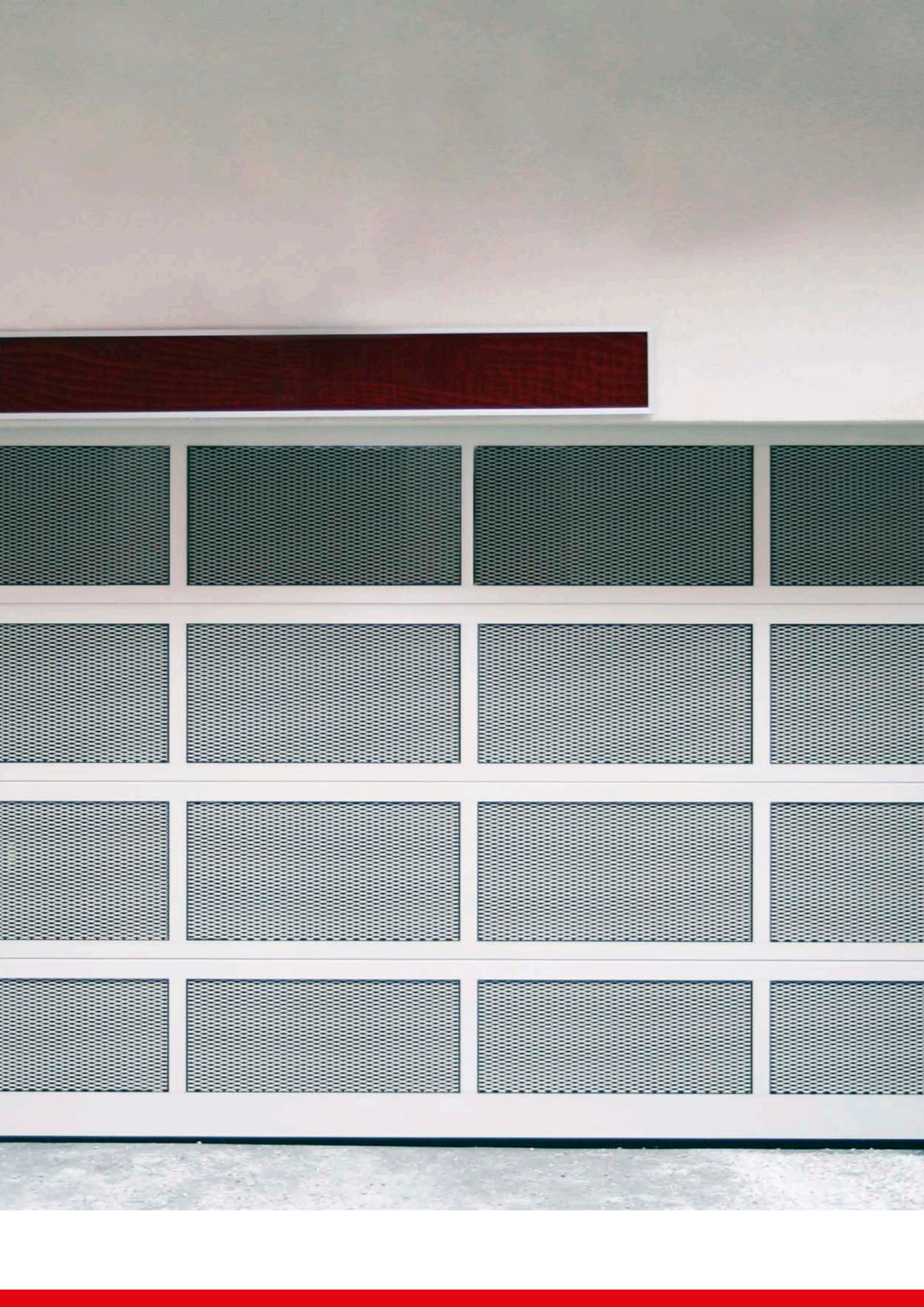
Maksymalna siła pociągowa i nacisku wynosząca 1100 N dla bram garażowych o szerokości do 8 m



- Różne moce napędu i długość szyny jezdnej można zestawiać zgodnie z życzeniem klienta w sposób pasujący do posiadanej przez niego bramy
- Zintegrowane oświetlenie i przycisk wewnętrzny z kablem o długości 7 m
- Zabezpieczenie przed wypadkiem dzięki regulowanemu elektronicznie pomiarowi siły przez system DPS
- Regulowany, łagodny bieg w formie rampy, bez strat mocy
- Niskie zużycie energii
- Możliwość podłączenia fotokomórki, listwy zabezpieczającej lub czerwonego sygnalizatora świetlnego
- Możliwość podłączenia zabezpieczenia krawędziowego – rezystancyjnego (8,2 kOhm) lub opto-elektrycznego
- Układ sterowania napędu ze zintegrowanym odbiornikiem radiowym (FM 868,8 MHz Somloq Rollingcode)

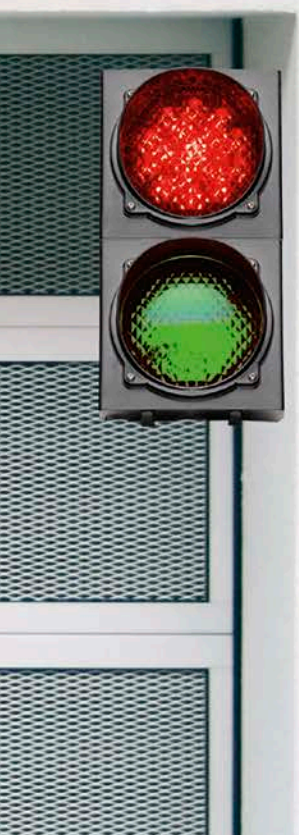
13

DANE TECHNICZNE	marathon 550 SL	marathon 800 SL	marathon 1100 SL
Numer artykułu	# 4250V000	# 4570V000	# 4580V000
Maks. szerokość/wysokość bramy			
Bramy segmentowe	5000 mm/2350 mm	6000 mm/2350 mm	8000 mm/2350 mm
Bramy uchylne	5000 mm/2600 mm	6000 mm/2600 mm	8000 mm/2600 mm
Bramy wychylne	4000 mm/1900 mm	5500 mm/1900 mm	7500 mm/1900 mm
Bramy segmentowe boczne i obrotowe	2350 mm/2500 mm	2350 mm/3000 mm	2350 mm/3500 mm
Bramy skrzydłowe	2800 mm/2800 mm	2800 mm/2800 mm	2800 mm/2800 mm
Skok (istnieje możliwość przedłużenia)	2600 mm	2600 mm	2600 mm
Maks. siła ciągu i nacisku	550 N	800 N	1100 N
Maks. prędkość wózka	180 mm/s	130 mm/s	130 mm/s
Pobór mocy (tryb „stand by”)	~ 2 W	~ 2 W	~ 2 W
Liczba miejsc w pamięci odbiornika	112	112/448	112/448



NAPĘDY DO BRAM W GARAŻACH
PODZIEMNYCH I ZBIORCZYCH:

Z NIMI WSZYSTKO
IDZIE **JAK Z GÓRKI**



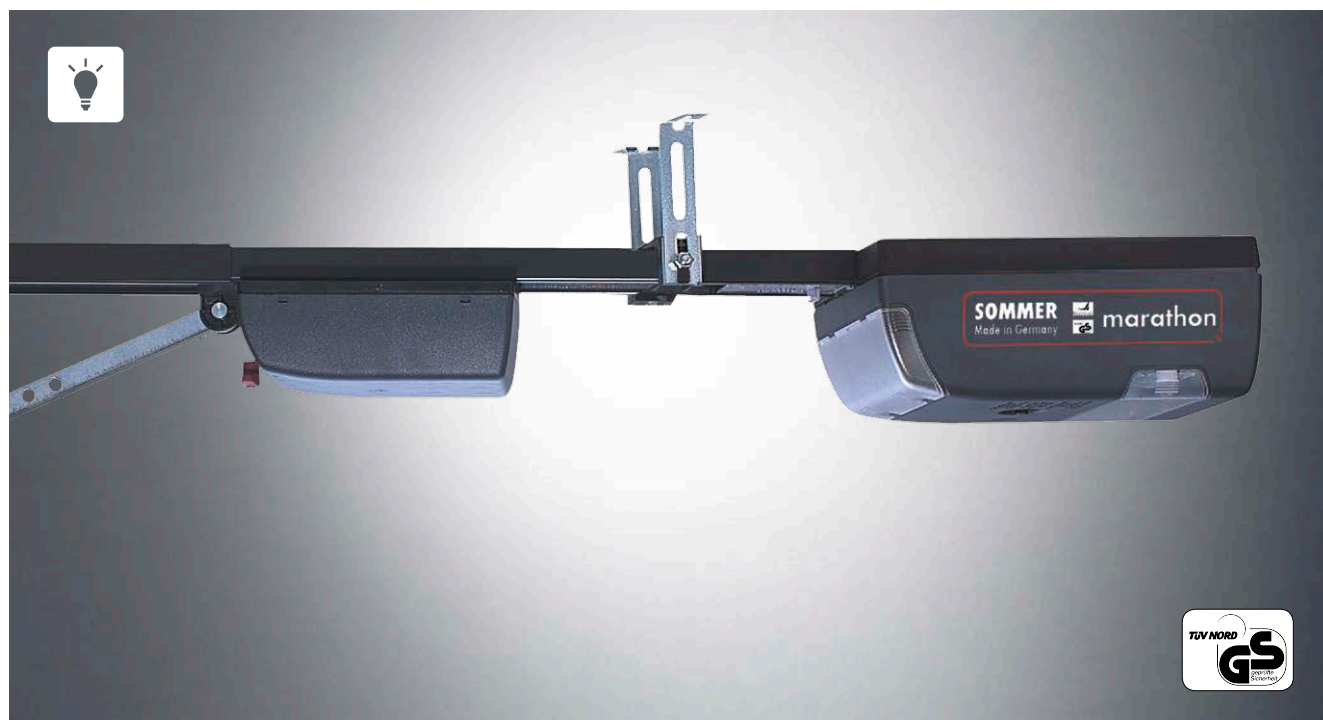
15

OTWIERAJĄ NAWET NAJCIEŹSZE BRAMY;
CHARAKTERYZUJE JE NIEWIELKIE ZUŻYCIE PRĄDU,
WYSOKIEJ JAKOŚCI ELEMENTY ORAZ NIEZAWODNA
OCHRONA PRZED WYPADKAMI

Napędy do bram w garażach podziemnych i zbiorczych muszą być bardzo wytrzymałe. Każdego dnia pracują przez cały czas i rzadko mają chwilę wytchnienia. Napędy do bram SOMMER zostały opracowane nie tylko z myślą o uruchamianiu i codziennym użytkowaniu, lecz również pod kątem podłączania rozmaitych akcesoriów.

marathon tiga SL

Maksymalna siła pociągowa i nacisku wynosząca 1100 N dla bram garażowych o szerokości do 8 m



16

- Zaleta odczuwana przy montażu dzięki osobnemu sterownikowi lamp sygnalizacyjnych (do sterowania sygnalizacją świetlną), który można montować np. na ścianie
- Zabezpieczenie przed wypadkiem dzięki regulowanemu elektronicznie pomiarowi siły przez system DPS
- regulowany, łagodny bieg w formie rampy, bez strat mocy
- Niskie zużycie energii
- Przycisk ścienny z kablem o długości 7 m
- Przyłącze fotokomórki i listwy zabezpieczającej
- Możliwość podłączenia zabezpieczenia krawędziowego – rezystancyjnego (8,2 kOhm) lub opto-elektrycznego
- Sterowanie osobno od wewnątrz i na zewnątrz za pomocą pilota i/lub poleceń wydawanych przyciskami
- ze zintegrowanym odbiornikiem radiowym
- Układ sterowania napędu ze zintegrowanym odbiornikiem radiowym (FM 868,8 MHz Somloq Rollingcode)

DANE TECHNICZNE	800 SL	1100 SL
Numer artykułu	# 4577V000	# 4587V000
Maks. szerokość/wysokość bramy		
Bramy segmentowe	6000 mm/2350 mm	8000 mm/2350 mm
Bramy uchylne	6000 mm/2600 mm	8000 mm/2600 mm
Bramy wychylne	5500 mm/1900 mm	7500 mm/1900 mm
Bramy segmentowe boczne i obrotowe	2350 mm/3000 mm	2350 mm/3500 mm
Bramy skrzydłowe	2800 mm/2800 mm	2800 mm/2800 mm
Skok (istnieje możliwość przedłużenia)	2600 mm	2600 mm
Maks. siła ciągu i nacisku	800 N	1100 N
Maks. prędkość wózka	130 mm/s	130 mm/s
Pobór mocy (tryb „stand by”)	~ 2 W	~ 2 W
Liczba miejsc w pamięci odbiornika	448	448

marathon tiga SLX

Maksymalna siła pociągowa i nacisku wynosząca 1100 N dla bram garażowych o szerokości do 8 m



- Z osobnym układem sterowania napędu do montażu naściennego wraz ze sterownikiem lamp sygnalizacyjnych (sterowanie sygnalizacją świetlną)
- Możliwość odłączenia sterowania od sieci wyłącznikiem głównym
- Układ sterowania napędu ze zintegrowanym odbiornikiem radiowym (FM 868,8 MHz Somloq Rollingcode)
- Konieczność ułożenia pod sufitem tylko jednego przewodu łączącego
- Wszystkie elementy sterownika w jednej obudowie
- Dużo miejsca w obudowie do montażu dalszych elementów elektronicznych (wyłącznika czasowego, automatu schodowego...)

17

DANE TECHNICZNE	800 SLX	1100 SLX
Numer artykułu	#4510V000	#4520V000
Maks. szerokość/wysokość bramy		
Bramy segmentowe	6000 mm/2350 mm	8000 mm/2350 mm
Bramy uchylne	6000 mm/2600 mm	8000 mm/2600 mm
Bramy wychylne	5500 mm/1900 mm	7500 mm/1900 mm
Bramy segmentowe boczne i obrotowe	2350 mm/3000 mm	2350 mm/3500 mm
Bramy skrzydłowe	2800 mm/2800 mm	2800 mm/2800 mm
Skok (istnieje możliwość przedłużenia)	2600 mm	2600 mm
Maks. siła ciągu i nacisku	800 N	1100 N
Maks. prędkość wózka	130 mm/s	130 mm/s
Pobór mocy (tryb „stand by”)	~ 2 W	~ 2 W
Liczba miejsc w pamięci odbiornika	448	448

POZOSTAŁE AKCESORIA SOMMER **W CELU ZAPEWNIENIA OPTIMALNEGO SYSTEMU BRAMY**



Brama segmentowa



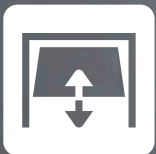
Brama uchylna



Brama segmentowa boczna

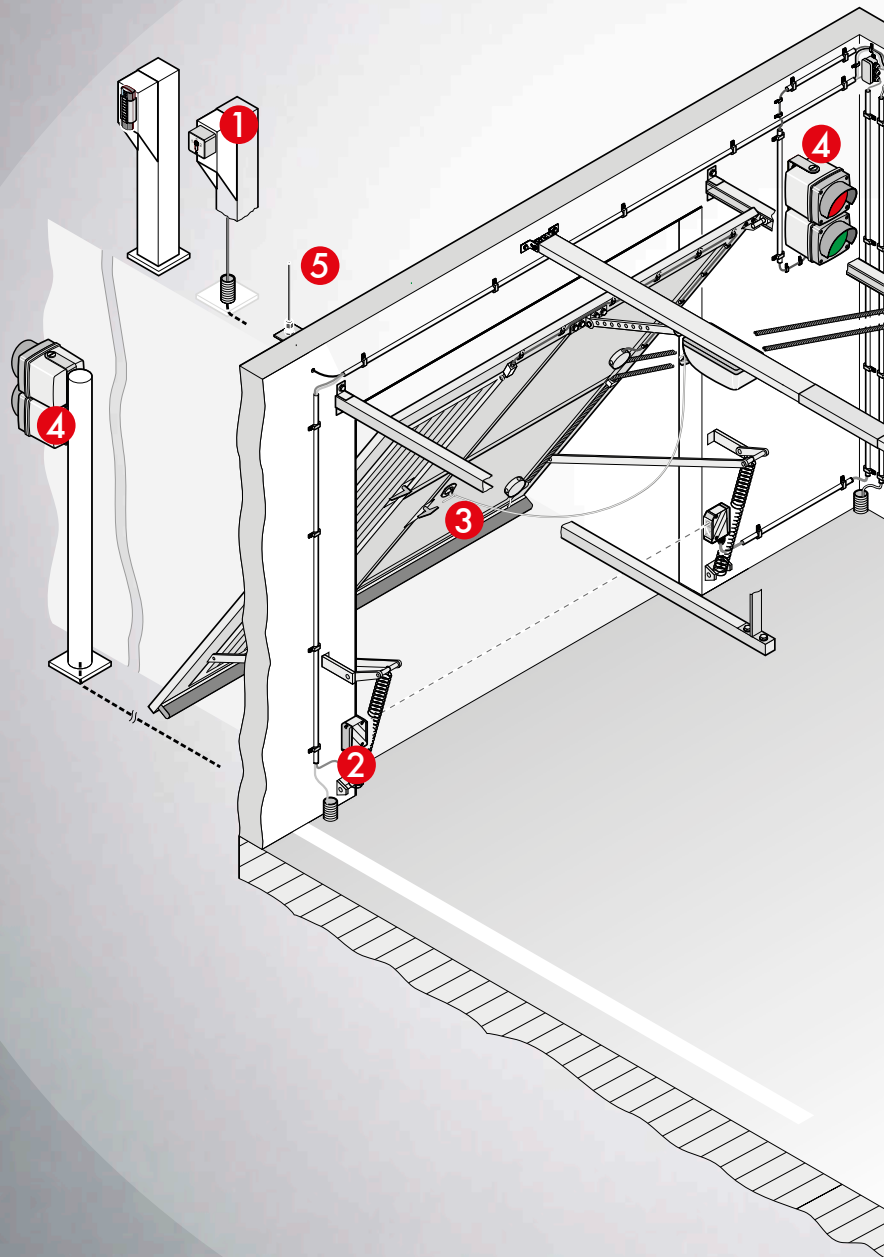


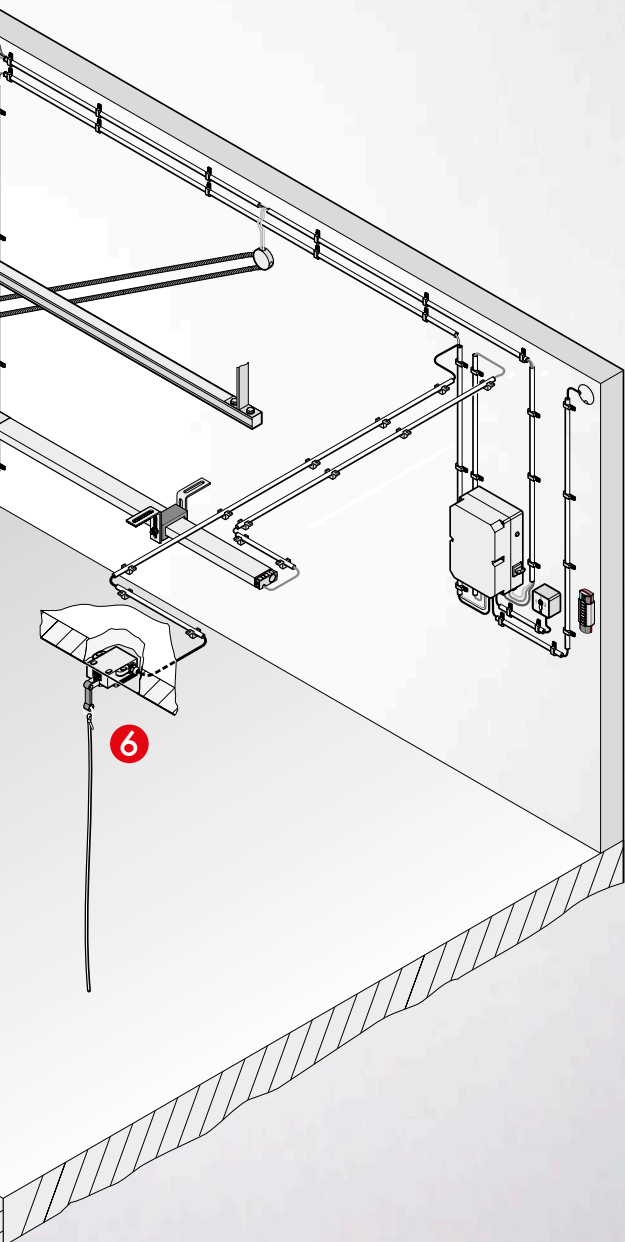
Brama skrzydłowa



Brama przechyłna

18





DODATKOWE URZĄDZENIA W ZALEŻNOŚCI OD WYMAGAŃ KLIENTA

1 Przełącznik kluczykowy

umożliwia obsługę bramy wyłącznie uprawnionym osobom posiadającym klucz

2 Fotokomórki

rozpoznają przeszkody w wyniku przerywania promienia światła i wstrzymują zamykanie bramy; mają wszechstronne zastosowanie i nadają się także do montażu na zewnątrz

3 Wysprężenie kluczykowe z linką

umożliwiająca sterowaniem ruchem za pomocą sygnalizacji świetlnej, gdy nie ma oddzielnego wejścia do garażu. Nadaje się do wszystkich bram segmentowych, bram segmentowych bocznych, obrotowych i skrzydłowych

4 Lampa sygnalizacyjna LED do garaży zbiorowych i podziemnych

umożliwiająca sterowaniem ruchem za pomocą sygnalizacji świetlnej, zapewnia żywotność wynoszącą ponad 30 000 godzin i nadaje się zarówno do stosowania na zewnątrz i jak wewnątrz

5 Antena zewnętrzna

w celu zapewnienia stabilności zasięgu radiowego

6 Włącznik pociągowy z linką do garaży zbiorowych i podziemnych

umożliwiający wygodne ręczne otwieranie bramy z auta

Linka Bowdena

do odryglowania awaryjnego bramy

Lampa ostrzegawcza

zapewniająca dodatkowe, optyczne rozpoznawanie zagrożenia

MOŻNA WZIAĆ SPRAWY W SWOJE RĘCE

... I ZDZIWIĆ SIĘ, CO MOŻNA OBSŁUGIWAĆ DROGĄ
RADIOWĄ I JAK BARDZO JEST TO WYGODNE

Nasze rozwiązania radiowe można stosować
we własnych czterech ścianach, w
ogrodzie lub w garażu.

W przypadku produktów SOMMER
wygoda i bezpieczeństwo idą w parze.
Z wygody naszych nieograniczonych
rozwiązań da się skorzystać tylko wtedy,
gdy można poczuć się bezpiecznie.

ŁATWE PRZEBRAJANIE I DOPOSAŻANIE Z WYKORZYSTANIEM ODBIORNIKÓW RADIOWYCH

Odbiornik radiowy

Odbiornik radiowy w obudowie
wtyczkowej umożliwia łatwe przebranie
i doposażanie napędów do bram w system
radiowy Somloq Rollingcode.



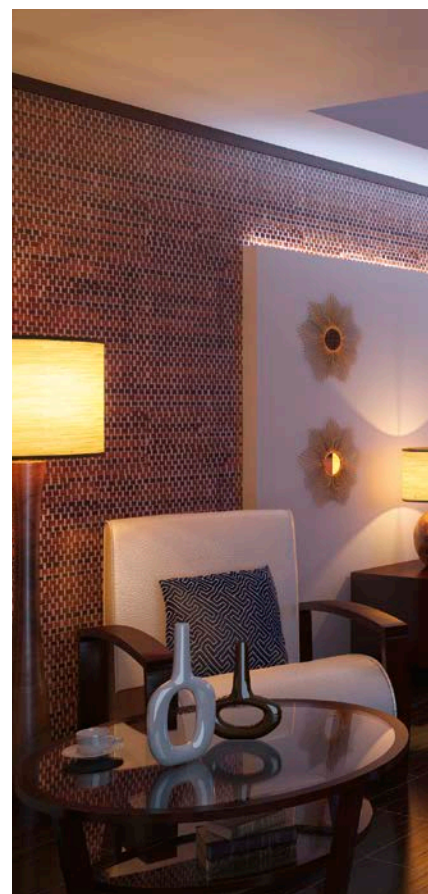
7021V000

Radiowe gniazdko wtykowe

Dzięki wbudowanemu odbiornikowi
radiowe gniazdko wtykowe umożliwia
zdalną obsługę różnych zastosowań
i urządzeń, jak np. lampy czy fontanny.



7017V000



Nadajniki

Niezależnie, czy chodzi o nadajnik czy o Telecodey: W ofercie SOMMER każdy znajdzie to, co dokładnie pasuje do jego potrzeb.



4035V002
Ruby

4019V000
Pearl Vibe

4071V000
Telecodey

Systemy kontroli dostępu

Systemy odczytu linii papilarnych SOMMER otwierają bramy garażowe i wjazdowe dzięki czytnikowi odcisków palców. Przyciski z kodem radiowym ułatwiają otwieranie bram garażowych i wjazdowych dzięki indywidualnie zaprogramowanemu kodowi liczbowemu.



4090V000
ENTRApin

Obudowa zasilwana



5052V000
ENTRAsys GD

Obudowa zasilwana



5058V000
5059V000
ENTRAsys FD

Do zastosowań uniwersalnych
lub w drzwiach wejściowych

21

Nadajniki naścienne

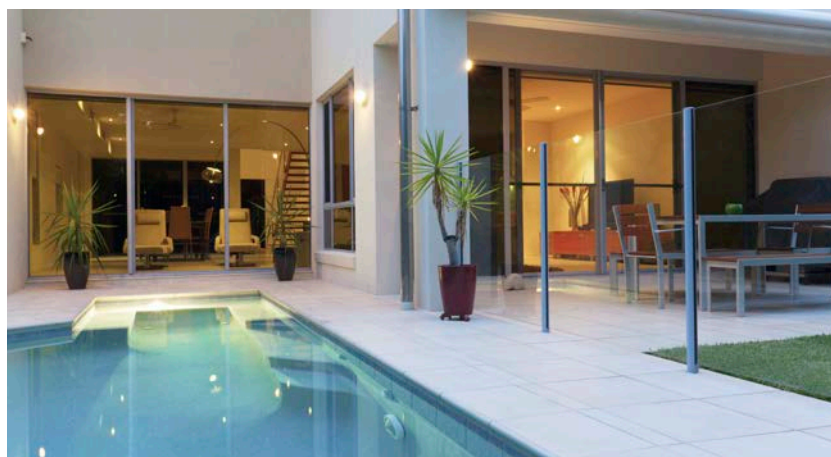
Przyciski radiowe umożliwiają wygodną obsługę urządzeń automatycznych np. napędów, żaluzji, rolet czy markiz zastosowanych w budynkach.



4762V001



4762V000



ZAWSZE BEZPIECZNE, ODPOWIEDNIE ROZWIĄZANIE



22

NAPĘDY DO BRAM
GARAŻOWYCH

NAPĘDY DO BRAM W
GARAŻACH PODZIEMNYCH

NAPĘDY DO BRAM WJAZDO-
WYCH I ZEWNĘTRZNYCH

SYSTEMY RADIOWE

AUTOMATYZACJA BUDYNKÓW

SYSTEMY KONTROLI DOSTĘPU

NAPĘDY DO ROLET

NAPĘDY DO MARKIZ





STEROWANIA DO BRAM
ROLOWANYCH

NAPĘDY DO BRAM PRZEMYSŁOWYCH

SZLABANY I BLOKADY PARKINGOWE
AKCESORIA



Pl - Pl #65054X009 - 11/15 Zastrzegamy sobie możliwość wystąpienia błędów w druku, pomylek i zmian technicznych.



SOMMER POLSKA SP. Z O.O.
UL. AL. JEROZOLIMSKIE 439 | 05-800 PRUSZKÓW
TEL. 22 868 11 41 | FAKS 22 846 09 89
INFO@PL.SOMMER.EU | WWW.SOMMER.EU

 SOMMERGMBH  SOMMERPOLSKA